

**О ратификации Протокола о внесении изменений и дополнений в Соглашение между Республикой Казахстан и Российской Федерацией об условиях использования и аренды полигона Эмба от 20 января 1995 года**

Закон Республики Казахстан от 21 июля 2007 года N 283

      Ратифицировать Протокол о внесении изменений и дополнений в  Соглашение между Республикой Казахстан и Российской Федерацией об условиях использования и аренды полигона Эмба от 20 января 1995 года, подписанный в Москве 4 апреля 2006 года.

*Президент*   
*Республики Казахстан*

**ПРОТОКОЛ**   
**о внесении изменений и дополнений в Соглашение**   
**между Республикой Казахстан и Российской Федерацией**   
**об условиях использования и аренды полигона Эмба**   
**от 20 января 1995 года**

*(Официальный сайт МИД РК - вступило в силу 3 августа 2007 г.)*

      Республика Казахстан и Российская Федерация, именуемые в дальнейшем Сторонами,   
      согласились внести в  Соглашение между Республикой Казахстан и Российской Федерацией об условиях использования и аренды полигона Эмба от 20 января 1995 года (далее - Соглашение) следующие изменения и дополнения:   
      1) наименование и абзацы четвертый и пятый преамбулы после слова "Эмба" дополнить словами "(5580 база обеспечения испытательных работ)";   
      2) в статье 1:   
      абзац первый после слов "Эмба" дополнить словами "(5580 база обеспечения испытательных работ)";   
      в абзаце втором слово "приложении" заменить словами "Приложении N 1";   
      дополнить статью абзацами следующего содержания:   
      "Перечень военных объектов Полигона приведен в Приложении N 2, являющемся неотъемлемой частью настоящего Соглашения.   
      Перечень имущества Республики Казахстан переданного в аренду Российской Федерации на Полигоне, приведен в Приложении N 3, являющемся неотъемлемой частью настоящего Соглашения.";   
      3) статью 3 изложить в следующей редакции:   
      "1. Республика Казахстан передает во временное пользование Российской Федерации на условиях аренды земельные участки с расположенными на них объектами движимого и недвижимого имущества Полигона.   
      2. Российская Федерация осуществляет оплату использования Полигоном в интересах Российской Федерации земельных участков, в том числе земельных участков с расположенными на них объектами движимого и недвижимого имущества, в период их аренды в соответствии с Договором между Правительством Республики Казахстан и Правительством Российской Федерации об аренде испытательного полигона Эмба от 18 октября 1996 года.";   
      4) в пункте 1 статьи 6 слова "определяется отдельным Соглашением Сторон" заменить словами "лиц, входящих в их состав, и членов их семей, а также вопросы юрисдикции компетентных органов Российской Федерации на территории Полигона определяются Соглашением между Республикой Казахстан и Российской Федерацией о статусе воинских формирований Российской Федерации, временно находящихся на территории Республики Казахстан, от 20 января 1995 года и другими соглашениями Сторон";   
      5) абзац первый статьи 7 изложить в следующей редакции:   
      "Деятельность Полигона регламентируется положением о структурных подразделениях, объектах и боевых полях Государственного центрального межвидового полигона Министерства обороны Российской Федерации, размещенных на территории Республики Казахстан, утверждаемым Министром обороны Российской Федерации по согласованию с Министром обороны Республики Казахстан (далее - положение о Полигоне), и осуществляется на основании:";   
      6) в статье 8:   
      в абзаце втором слова "восстановление и" исключить;   
      после абзаца девятого дополнить абзацем следующего содержания:   
      "рекультивацию полей падения мишеней и ракет (при необходимости в порядке, определяемом по согласованию Сторон).";   
      дополнить статью абзацем следующего содержания:   
      "Допускается использование земельных участков и воздушного пространства Полигона при проведении испытательных работ в интересах 929 Государственного летно-испытательного центра Министерства обороны Российской Федерации на основании годовых планов научно-исследовательских и испытательных работ, предусмотренных статьей 7 настоящего Соглашения.";   
      7) статью 9 дополнить абзацем следующего содержания:   
      "Ведение земельного кадастра и мониторинга на территории Полигона, контроль за целевым использованием земель осуществляет уполномоченный государственный орган по управлению земельными ресурсами Республики Казахстан в порядке и сроки, согласованные с командованием Полигона.";   
      8) Приложение к Соглашению считать Приложением N 1 и изложить его в следующей редакции:

**"Границы земельных участков полигона Эмба**   
**(5580 база обеспечения испытательных работ),**   
**расположенных на территории Республики Казахстан**

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| Номер   точки | Географические координаты | |
| северная широта | восточная долгота |
| Мугалжарский район Актюбинской области:   участок N 1, ограниченный координатами   (северный участок): | | |
| 1 | 48 0 26'00" | 57 0 39'00" |
| 2 | 48 0 26'00" | 57 0 47'00" |
| 3 | 48 0 25'00" | 57 0 56'00" |
| 4 | 48 0 24'00" | 58 0 03'00" |
| 5 | 48 0 23'00" | 58 0 09'00" |
| 6 | 48 0 11'00" | 58 0 19'00" |
| 7 | 48 0 04'00" | 58 0 12'00" |
| 8 | 47 0 58'00" | 58 0 14'00" |
| 9 | 48 0 00'00" | 57 0 29'00" |
| 10 | 48 0 08'00" | 57 0 29'00" |
| 11 | 48 0 14'00" | 57 0 33'00" |
| участок N 2, ограниченный координатами   (южный участок): | | |
| 1 | 47 0 02'00" | 58 0 06'00" |
| 2 | 46 0 45'00" | 58 0 06'00" |
| 3 | 46 0 45'00" | 57 0 47'00" |
| 4 | 47 0 02'00" | 57 0 50'00" |
| участок N 3 площадью 2 га - жилые и   производственные объекты в населенном   пункте (военный городок Эмба-5)"; | | |

      9) дополнить Соглашение Приложением N 2 в следующей редакции:

**"ПЕРЕЧЕНЬ**   
**военных объектов полигона Эмба**   
**(5580 база обеспечения испытательных работ),**   
**дислоцирующихся на территории**   
**Республики Казахстан**   
\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_   
Наименование подразделения, |         Место дислокации   
объекта                     |   
\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_|\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

5580 база обеспечения        Актюбинская область,   
испытательных работ          Мугалжарский район, пос. Эмба";

      10) дополнить Соглашение Приложением N 3 в следующей редакции:

**"ПЕРЕЧЕНЬ**   
**имущества Республики Казахстан,**   
**переданного в аренду Российской Федерации**   
**на полигоне Эмба**   
**(5580 база обеспечения испытательных работ)**

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
|  | Наименование   Имущества | Количество   (единиц) | Номер по   генеральному   плану |
| 1. | Комплексное   здание | 1 | 86 |
| 2. | Жилой дом | 1 | 25 |
| 3. | Общежитие "Россиянка" | 1 | 42". |

      Все споры и разногласия между Сторонами, возникающие при толковании и применении положений настоящего Протокола, будут решаться путем взаимных консультаций и переговоров.   
      При возникновении у одной из Сторон вопросов, требующих совместного решения, данная Сторона письменно уведомляет об этом другую Сторону не позднее, чем за 30 дней до начала переговоров.   
      Настоящий Протокол вступает в силу с даты получения по дипломатическим каналам последнего письменного уведомления о выполнении Сторонами внутригосударственных процедур, необходимых для его вступления в силу.   
      Настоящий Протокол прекращает свое действие одновременно с прекращением действия Соглашения.

      Совершено в городе Москва 4 апреля 2006 года в двух экземплярах, каждый на казахском и русском языках, причем оба текста имеют одинаковую силу.

*За Республику Казахстан       За Российскую Федерацию*

© 2012. РГП на ПХВ «Институт законодательства и правовой информации Республики Казахстан» Министерства юстиции Республики Казахстан